



MALTHEATRI e.V.

# DER ZERBROCHENE KRUG

*LUSTSPIEL von Heinrich von Kleist*

*SAMSTAG, 27. OKTOBER 2018*  
19.30 Uhr (ca. 90min)

*SONNTAG, 28. OKTOBER 2018*  
16.30 Uhr (ca. 90min)

*TURN- UND FESTHALLE*  
Schulstraße 25 · 79364 Malterdingen

Eintritt 5 EURO · Kinder bis 18 Jahre frei  
*Für das leibliche Wohl ist gesorgt!*



## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30  
Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr  
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (**während den Sommerferien 14.30 - 17.00 Uhr**)  
Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr  
Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
			Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Gemeindebauhof		4070 oder
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13		Günter Hirsch	0172/ 282 5195
				Bernd Ehret	0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Eifert-Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627
			(telefonisch erreichbar:	Fax:	07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	e-mail:	Donnerstag,	17:00 bis 18:00 Uhr )
				<a href="mailto:b.schultis@landkreis-emmendingen.de">b.schultis@landkreis-emmendingen.de</a>	
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

### Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW GmbH Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/3629477 0172/2 825195 0151/12298398	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
--	--	---	--------------

### Notruf Tafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200	Pflegedienstleitung:	Angela Müller
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Lea Baumann, Katharina Lampe
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147		
Krankentransport	19222	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
Pfarrämter:		<b>Apothekennotdienst:</b>	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	<b>Samstag, 13. Oktober 2018</b>	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	Brunnen-Apotheke, Herbolzheim, Hauptstr. 72, 07643/4414	
Notdienst Rechtsanwälte		<b>Sonntag, 14. Oktober 2018</b>	
Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Bienenberg-Apotheke, Malterdingen, Hauptstr. 44, 07644/6677	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117	Apothekennotdienst im Internet: <a href="http://www.aponet.de">www.aponet.de</a> oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>	
Frauen-Notruf	07641/932555	<b>Samstag, 13. Oktober 2018 und Sonntag, 14. Oktober 2018</b>	
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495	Simone Leenen, Sexau, Am Schloßberg 8, 076414/9542097	
Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr		Ester und Andreas Rudloff, Elzach, Schwimmbadstr. 11	
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890	07682/290	
Erstprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr			

### Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).  
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Sonntag, 21. Oktober 2018, ganztags  
(Relegationsturnier Indiacca Malterdingen e.V.)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

### Alte Pumpe raus – neue Pumpe rein!

#### Start der Heizungspumpentauschaktion Malterdingen

Im Juni 2018 wurde der offizielle Klimaschutzbeirat Malterdingen gegründet, um die konkrete Umsetzung von lokalen Klimaschutzmaßnahmen zu organisieren. Mit dem in Kooperation mit der badenova erstellten Klimaschutzkonzept hat die Gemeinde eine Planungsgrundlage für den aktiven Klimaschutz erhalten. Jetzt geht es darum die entsprechenden Maßnahmen in die Tat umzusetzen.

In diesem Zusammenhang startet nun die **Malterdinger Heizungspumpentausch-Aktion**, eine gemeinsame Aktion des Klimaschutzbeirats und der Gemeinde Malterdingen mit Unterstützung der badenova und lokaler Heizungsfachbetriebe.

Mit einer modernen Heizungspumpe kann der Energieverbrauch einfach, schnell und kostengünstig gesenkt werden. Voraussetzung ist, dass die alte Heizungspumpe austauschwürdig ist und sich eine Heizungsoptimierung damit durchführen lässt. Der Klimaschutzbeirat bietet die Möglichkeit an, moderne und hocheffiziente Heizungspumpen über eine Sammelbestellung einzuzukaufen. Ziel ist es, neben der offiziellen Bundesförderung von 30 % der Gesamtkosten **zusätzlich einen weiteren Rabatt** zu erhalten.

Bis zum 31. Januar 2019 haben Sie die Möglichkeit, sich unverbindlich auf die Sammelliste der Gemeinde einzutragen und im Anschluss eine Beratung durch einen Heizungsfachmann zu erhalten.

Die für den Ablauf der Sammelbestellung nötigen Informationen finden Sie auf dem beiliegenden Faltblatt oder der Gemeindegseite im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de) unter Rathaus & Service > Klimaschutzkonzept Malterdingen > Klimaschutzbeirat.

Weitere Informationen erhalten Sie auch bei der Gemeindeverwaltung, Herr Schuler, unter 07644-9111-11.

### Ablesung Wasserzähler!

Wie Ihnen bereits mitgeteilt, stellt die Gemeinde Malterdingen das Haushalts- und Rechnungswesen zum 01.01.2019 auf das Neue Kommunale Haushalts- und Rechnungswesen (NKHR) um, daher werden die Wasserzähler bereits zum 19.10.2018 abgelesen.

Die Ablesebriefe wurden Ihnen bereits zugestellt.

Bitte beachten Sie den Abgabestichtag, da wir ansonsten den Wasserzählerstand schätzen werden.

Für Ihre Mithilfe besten Dank.  
Gemeinde Malterdingen



## UNSERE JUBILARE WIR GRATULIEREN ...

Zum 80. Geburtstag am 13.10.2018, Frau Frieda Böcherer

Die Gemeinde gratuliert der Jubilarin herzlich.

Wir wünschen Ihr für das neue Lebensjahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister



## Mitteilungen des Landratsamtes

### Das Schadstoffmobil kommt im Oktober

Zwischen dem 10. und 27. Oktober 2018 kommt das Schadstoffmobil im Auftrag der Abfallwirtschaft des Landratsamtes Emmendingen in alle Gemeinden und auch in viele Teilorte.

**Termin in Malterdingen: Mittwoch, 17. Oktober 2018,  
11:30 – 13:00 Uhr, Traubenannahmestation am Landecker Weg**

- Beim Schadstoffmobil können kostenlos alle Abfälle mit gefährlichen Stoffen (Chemikalien jeder Art, Lacke und Lasuren, lösungsmittelhaltige Farben, Holzschutzmittel, Verdünnung, Akkus und Batterien, Autopflegemittel, Altöl bis max. 10 Liter, Frostschutzmittel) kostenlos abgegeben werden.
- Auch Frittierfett und Speiseöl werden angenommen.
- Bitte keine Wandfarben (Dispersionsfarben, Abtönfarben usw.) vorbei bringen, da sie keine Schadstoffe enthalten.
- Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen und LED-Lampen werden angenommen.
- Alte Medikamente aller Art (Packungen, Tuben, Fläschchen, Blister) sammeln und beim Schadstoffmobil abgeben, sie dürfen im Landkreis Emmendingen nämlich nicht über die graue Tonne entsorgt werden.
- Die Problemabfälle sollten am besten in der verschlossenen Originalverpackung zum Schadstoffmobil gebracht und dort dem Fachpersonal übergeben werden.
- Wer beim Sammeltermin in seiner Gemeinde verhindert ist, kann jeden anderen Sammeltermin im Landkreis nutzen.
- Alle Termine sowie weitere Infos zur Schadstoffsammlung stehen im Internet unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) auf den Seiten der Abfallwirtschaft, Infos gibt's auch per Telefon 07641 451 9700 und per E-Mail [abfall@landkreis-emmendingen.de](mailto:abfall@landkreis-emmendingen.de) erhältlich.

### Gartentüre öffnen sich 2018 zum letzten Mal: 20. und 21. Oktober in Elzach

Am Samstagabend, 20. Oktober von 20 bis 23 Uhr und Sonntag tagsüber, 21. Oktober von 11 bis 17 Uhr öffnen die Gartenbesitzer Petra Furtner-Althaus und Andreas Althaus ihren Garten als Abschluss für die diesjährige Aktion „Offene Gartentür“ im Landkreis Emmendingen: Der Elzacher Privatgarten von Gartengestaltern ist ein terrassierter Hanggarten (nicht rollstuhlgeeignet). Zu sehen sind modernes Design mit klaren Linienführungen und Strukturen, ein großer Naturpool mit separatem Filterbereich, Formschnittgehölze, farblich abgestimmte Gartenzimmer, kleiner Dach-Nutzgarten mit Hochbeeten aus Edelstahl. Anfahrt: Von Waldkirch vor Elzach auf Höhe Kläranlage (links) rechts ab Richtung Sportplatz (dort parken), zu Fuß geteilter Straße weiter folgen, links ab in die Wittenbachstraße, Fußweg ca. 300 m.

### Kinderkochkurs auf der Hochburg am 20. Oktober zum Thema : „Letzte Ernte – Abschlussessen“

Säen und Pflanzen, Pflegen und Ernten begeistert Kinder. Die neuen Hochbeete des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Hochburg ermöglichen, das Gartenjahr hautnah zu erleben. Im Oktober wird ein letztes Mal geerntet und die Hochbeete werden für den Winter vorbereitet. In der Lehrküche werden Speisen für das gemeinsame Abschlussessen zubereitet. Bitte unempfindliche Kleidung und Gummistiefel anziehen sowie Plastikk Dosen zum Mitnehmen der Speisen mitbringen.

Der Kurs „Gartenküche“ ist für Kinder von 6-12 Jahren geeignet und findet statt am Samstag, 20. Oktober 2018 von 10 bis 13 Uhr. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € plus 5 € für Lebensmittel und Materialkosten. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden.

Anmeldung möglichst vormittags bis spätestens 18. Oktober beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 – 9192. Der Kurs wird im Rahmen der Initiative „Komm in Form“ durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

## Nach Schäden durch Borkenkäfer großes Angebot an Nadelholz

Aufgrund des hohen Befalls von Bäumen durch den Borkenkäfer, besteht ein Überangebot an Nadelholz. Unabhängig vom Preis sollte es Ziel eines jeden Waldbesitzers sein, erst das Käferholz aus dem Wald fahren zu lassen. Daher empfiehlt das Forstamt, den Frischholzeinschlag in der Fichte deutlich einzuschränken bzw. nach Möglichkeit darauf derzeit zu verzichten. Unbedingt für Waldbesitzer zu beachten sind:

- Die maximale Transportlänge ist auf 19 m beschränkt. Auch müssen mindestens 25 Festmeter je Ladeort zusammenliegen.
- Nicht mehr vom Käfer besetzte Bäume sollten derzeit nicht mehr eingeschlagen werden. Von diesen Bäumen geht keine Waldschutz-Gefahr mehr aus.
- Laubholz wird in dieser Saison stark nachgefragt. Hier kann problemlos Holz zu annehmbaren Preisen verkauft werden.
- In Abstimmung mit dem zuständigen Revierförster können auch Tannen-Starkholz oder Rotholz (Douglasie, Kiefer, Lärche) aufgearbeitet werden. Für detaillierte Auskünfte stehen die Revierleiter zu Verfügung. Kontakt Forstamt Emmendingen 07641 451-9400.

## Grünschnittplätze zum letzten Mal in 2018 am Mittwoch geöffnet

Am Mittwoch, 17.10.2018 haben die zentralen Grünschnittplätze im Landkreis Emmendingen zum letzten Mal am Mittwoch von 16-19 Uhr geöffnet. Es handelt sich um die Plätze Elzach, Gutach, Waldkirch, Denzlingen, Endingen, Kenzingen und Herbolzheim. Auch der Grünschnittplatz in Emmendingen ist an diesem Mittwoch zum letzten Mal bis 19 Uhr geöffnet. Zukünftig hat dieser als einziger Grünschnittplatz im Landkreis auch am Mittwochnachmittag in der Zeit von 15-17 Uhr geöffnet.

## Tag der ökologischen Milchziegen- und Milchschaafhaltung in Baden-Württemberg am 24. Oktober 2018

### im Bildungszentrum Hochburg

Die Haltung des kleinen Wiederkäuers erfreut sich zunehmender Beliebtheit. Experten und Praktiker werden unter anderem über die Bedeutung eines professionellen Tiergesundheitsmanagements, die Jungtieraufzucht und Lämmer- bzw. Zickleinvermarktung informieren. Veranstalter ist das KÖLBW, Emmendingen-Hochburg, Veranstaltungsort das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Um Anmeldung wird bis 18.10.2018 gebeten. Die Seminargebühren betragen 20 Euro pro Person (Schülerrabatt 50%). Weitere Informationen & Anmeldung: Kompetenzzentrum Ökologischer Landbau Baden-Württemberg (KÖLBW) am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Hochburg Tel.: 07641/451-9191 E-Mail: bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de Ansprechpartnerin ist Julia Happel am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg.

## Leisten-, Nabel- und Narbenbrüche

### – welche Behandlungsmethoden gibt es? Vortrag vom Kreiskrankenhaus Emmendingen am 16. Oktober 2018

Am Dienstag, 16. Oktober informiert Dr. Roland Spring im Kreissenorenzentrum St. Maximilian Kolbe, Offenburger Straße 10 in Kenzingen ab 19 Uhr über Behandlungsmethoden bei Leisten-, Nabel- und Narbenbrüchen. Dr. Roland Spring ist Oberarzt der Abteilung Chirurgie am Kreiskrankenhaus Emmendingen. In seinem Vortrag geht es um die verschiedenen Operationsverfahren, insbesondere wann welches Verfahren am sinnvollsten ist. Ein besonderes Augenmerk liegt in den laparoskopischen, also minimal-invasiven Verfahren.

Der Eintritt zum Vortrag ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



## UNSERE BÜCHEREI

### Die Bücherei ist geöffnet:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

### Wir befinden uns:

im Rathaus von Malterdingen (Hauptstr. 18) im Erdgeschoss

### Wir können erreicht werden:

telef.: 07644/911121  
buecherei@malterdingen.de  
<http://www.malterdingen.de/buch>



### Achtung!

### Veranstaltungshinweis!

Im Herbst treibt der Wind die Blätter zusammen und lässt sie tanzen. Wir nutzen den Wind, unsere selbstgebaute Windlaufräder und Windfahnen tanzen zu lassen.

Ihr seid herzlich zu einem herbstlichen **Bastelnachmittag** eingeladen. Gemeinsam bauen wir Windspielzeug, das Ihr dann Zuhause flattern und laufen lassen könnt.

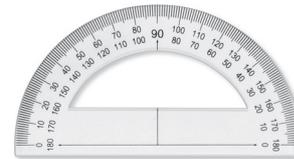
Wann: **Freitag, 19. Oktober 2018**

Gruppe 1: 14:30 – 15:30 Uhr

Gruppe 2: 16:00 – 17:00 Uhr

Wo: im Bürgersaal des Rathauses

Wer: alle zwischen 7 und 14 Jahren



### Mitzubringen:

Zirkel, scharfe Schere, Winkelmesser (wer hat)

Unkostenbeitrag: 3 Euro

**Anmeldung:** ist erforderlich,

bitte bis Donnerstag, den 18.10.18 persönlich, per E-Mail (buecherei@malterdingen.de) oder telefonisch in der Bücherei oder bei Frau Fellmann (929953)



## JUGENDTREFF MALTERDINGEN



## JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

## Aktion im Teeniecafé

Liebe Kids und Teenies!

Das Teeniecafé hat für alle Kids **im Alter von 10 (4. Klasse) bis 14 Jahren** an folgenden Tagen geöffnet:

**Montag** von 15 bis 19 Uhr  
**Mittwoch** von 15 bis 19 Uhr (Juniortag für Jüngere)  
**Freitag** von 15 bis 19.30 Uhr („Aktionsfreitag“)

## Aktionsfreitag im Teeniecafé

**Oktober 2018**

**Freitag 5. Oktober:** Wir gestalten „Graffiti-Windlichter“ mit Nagellack

**Freitag 12. Oktober:** Wir kochen und genießen gemeinsam leckere Kürbissuppe!

**Zusätzliches Angebot für Mädchen****am Samstag 13. Oktober 2018:****Kreisweiter Mädchenaktionstag in Waldkirch****Abfahrt 13 Uhr/ Rückkehr c. 18.45 Uhr!****Anmeldung und Infos im Teeniecafé!****Freitag 19. Oktober: Bastelaktion mit der Gemeindebücherei im Bürgersaal des Rathauses****Bastelwerkstatt :  
Bunte Windspiele****Anmeldung auch im Teeniecafé,  
Kosten 3 €****Achtung Änderung des Wochentages!****Donnerstag 25. Oktober:****„Halloween steht vor der Tür“:  
Wir schnitzen kleine  
Kürbissfratzen****Achtung Halloween  
- jetzt wird's Schaurig und  
gruselig....****Mittwoch 31. Oktober: Halloweenparty im Teeniecafé****1. Kreisweiter Mädchenaktionstag**

- WANN?** Am Samstag, den 13.10.2018 von 14-18 Uhr  
Anfahrt : 13 Uhr im Rathaus Hof
- WO?** Im Haus der Jugend in Waldkirch  
(Fabrikstr. 16, 79183 Waldkirch)
- WAS?** Spannende Workshops, Tänze, Spiele, eine Fotobox  
und gemeinsam Chillen.
- WER?** Alle Mädchen zwischen 9 - 14 Jahren aus dem  
Landkreis Emmendingen.
- Veranstalter:** Kreisjugendarbeit Emmendingen. Jugendpflege  
Waldkirch, Reute, Denzlingen und Malterdingen

Für weitere Infos und eine Mitfahrgelegenheit fragt Ihr:

Teeniecafé Malterdingen

Kathrin Agostini, jugendpflege@malterdingen.de, Tel.: 07644/9111-20

**Malterdinger Kinderkino mit dem Film  
„Lippels Traum“**

Vom bayerischen Passau ins Morgenland kommt der elfjährige Philipp, genannt Lippel, ganz ohne fliegenden Teppich: Weil sein Vater, der Nobelkoch Otto Mattenheim auf Geschäftsreise ist, passt die neue Haushälterin Frau Jakob auf Lippel auf. Doch die entpuppt sich als klein-kariierter Kinderschreck. Und so flüchtet sich Lippel nachts in eine orientalische Traumwelt, in der auf seltsame Weise auch sein Vater, Frau Jakob und zwei Klassenkameraden auftauchen. Im Orient erlebt Lippel die tollsten Abenteuer. Seine Träume helfen ihm, gemeinsam mit seinen

Klassenkameraden die böse Frau Jakob aus dem Haus zu jagen und seinen neuen Freund, den Straßenhund Muck, zu retten.

**Empfehlung ab 8 Jahren; FSK: ab 6 Jahren**  
Deutschland 2008; Länge: **101 Min.****am Montag, den 15. Oktober 2018 um 17.15 Uhr  
(bis ca. 18.55 Uhr) im Sitzungssaal des Rathauses**

Eintritt: 1,00 Euro

Mit leckerem Popcorn, für 50 Cent die Tüte!

**UNSERE SCHULE  
INFORMIERT****„Jüdisches Leben rund um das Gymnasium  
Kenzingen – damals und heute“:****Vorstellung der Broschüre und Zeitzeugengespräch**

Die AG „Journalistisches Arbeiten“ des Gymnasiums Kenzingen lädt zur Vorstellung ihrer Broschüre „Jüdisches Leben rund um das Gymnasium Kenzingen – damals und heute“ ein.

Im Raum Kenzingen, Kippenheim und Emmendingen recherchierten die Schüler. Mit Experten aus dem Umfeld des Themenbereichs und mit Zeitzeugen führten sie Interviews. Die Broschüre und die mit ihr online verknüpften Dateien bieten eindrucksvolle Informationen. Im Jüdischen Museum Berlin wurde die Broschüre mit dem Rolf-Joseph-Preis ausgezeichnet.

Kurt Salomon Maier, gebürtig und deportiert aus Kippenheim, jetzt wohnhaft in Washington D.C., ist bei der Veranstaltung zu Gast und steht für ein Zeitzeugengespräch zur Verfügung.

Zu der Veranstaltung mit anschließendem Umtrunk sind alle herzlich eingeladen.

Mittwoch, 17. Oktober 2018

Beginn: 19.30 Uhr, Einlass: 19 Uhr

Ort: Atrium des Gymnasiums Kenzingen

Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Plätze können vorab reserviert werden (per E-Mail an [presse.ag@gymkenz.de](mailto:presse.ag@gymkenz.de) oder unter 0 76 44 / 9 11 30).**Emil-Dörle-Schule Herbolzheim: Theater AG****„Angst im Altenheim“ – Eine Krimikomödie**

*Sie leben im Altenheim am Waldrand und eigentlich haben sie viel Spaß. Ursula, Rosa und Berta treffen sich im Aufenthaltsraum zum Tratschen. Hubert, Ursulas Mann, ist der Hahn im Korb. Kinder und Enkel kommen regelmäßig zu Besuch und bringen Leben in die Bude.*

*So war es bisher.*

*Aber heute sind die Bewohner im Morgengrauen von einem gellenden Schrei erwacht. Ein paar Stunden später muss eine Enkelin mit Vergiftungserscheinungen ins Krankenhaus eingeliefert werden. Der Arzt verhält sich seltsam - und dann verschwindet Hubert. Was ist hier los?*

*Die Polizei ermittelt, die Alten sind in heller Aufregung. Will sie der Koch vergiften? Auch das Pflegepersonal kommt ihnen auf einmal verdächtig vor. Nur eine weiß, was wirklich passiert ist. Aber das wissen die anderen nicht.....*

Dieses Jahr haben wir unser Stück selbst gemacht. Wir haben uns Figuren überlegt, ein Verbrechen ausgedacht und dafür gesorgt, dass es nicht nur spannend, sondern auch lustig wird.

Für die fünfte und sechste Klassen der Emil-Dörle-Schule spielen wir das Stück am Montag- und Dienstagvormittag, 22. und 23. Oktober. Alle anderen sind zur Premiere am Sonntag, den 21. Oktober (17 Uhr) und zur Abendvorstellung am Montag, den 22. Oktober (19 Uhr) herzlich eingeladen.

**Eure Theater-AG der Emil-Dörle-Schule**

Dauer: ca. 50 Minuten

Eintritt: 2 Euro Schüler\*Innen/ 4 Euro Erwachsene

Kontakt: S. Gängl/ I. Mack

**KIRCHLICHE  
NACHRICHTEN****EVANGELISCHE  
KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN****Donnerstag, 11. Okt.**

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

**Freitag, 12. Okt.**

14.00 Uhr Windrose-Betreuungsgruppe

**Samstag, 13. Okt.**

10.00 Uhr Konfirmandentag

**20.00 Uhr Sing & Pray - Gottesdienst****Sonntag, 14. Okt.****09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl****Montag, 15. Okt.**

Kinderchor Pfiffikus:

16.30 Uhr Minis

17.15 Uhr Kids und Teens

18.00 Uhr Teens

**Dienstag, 16. Okt.**10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe *Krabbelbande*

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

**Donnerstag, 18. Okt.**

14.30 Uhr Seniorennachmittag

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

**Wochenspruch**

Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der HERR von dir fordert, nämlich Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott. *Micha 6, 8*

**Vorankündigung****Herzliche Einladung zum 31. Malterdinger Männervesper**am Freitag, den **26.10.2018**, um **19.00 Uhr****in der Aula der Grundschule!****Redner: Emanuel Jauch**, Facharzt für Allgemeinmedizin**Thema: Lachen verbessert die Laborwerte -**

Was macht oder hält uns gesund.

Kostenbeitrag 10 €

Wir freuen uns auf Ihr und Euer Kommen!

*Ev. Kirchengemeinde / Liebenzeller Gemeinschaft***KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE  
ST. ANDREAS****Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

**Freitag, 12.10.18****Hecklingen**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Sofie u. Josef Müller (Jahrtag), Eltern, Geschw. u. Angeh. /

Ida Seng u. alle Angeh./ Walfried Hirschbolz - **Andreasheim****Samstag, 13.10.18****Kenzingen - Feier des Erntedankfestes****18.00 Uhr** Hl. Messe für die ganze Kirchengemeinde im Ged. an Peter u. Kurt Galm (1. Opfer) u.a.**musikalisch mitgest. v. Kirchenchor Kenzingen - anschl. Mitarbeiterfest im Kreisseniozentrum St. Maximilian Kolbe****Sonntag, 14.10.18****Hecklingen - Feier des Erntedankfestes**

10.00 Uhr Hl. Messe für die Pfarrgemeinden

18.30 Uhr Rosenkranz - **Andreasheim****Kenzingen**

19.00 Uhr Dankandacht

**Montag, 15.10.18****Kenzingen**

18.30 Uhr Spitalkapelle: Rosenkranz

**Dienstag, 16.10.18****Kenzingen**

10.30 Uhr Kap. im Kreis-Sen.-Zentrum St. Max. Kolbe: Hl. Messe im Ged. an verst. Angeh.

**Donnerstag, 18.10.18****Hecklingen**12.20 Uhr Schüler-Wort-Gottes-Feier - **Andreasheim****Freitag, 19.10.18****Kenzingen****15.00 Uhr AWO Clubraum:** Gottesdienst**Hecklingen**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Maria u. Anna Herr (gest.)

- **Andreasheim****Erntedank in Hecklingen**

Am **Sonntag, 14. Oktober** feiern wir im **10-Uhr-Gottesdienst** im Pfarrheim Erntedank. Das Treppenhaus des Pfarrheims wird am Freitag, 12. und Samstag, 13. Oktober geöffnet sein, damit die Erntegaben schon vorher abgegeben werden können.

Herzliche Einladung zum Gottesdienst!

**LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT  
GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN****Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:****Donnerstag, 11.10.2018**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Freitag, 12.10.2018**

Herzliche Einladung  
zur Frauenstunde  
um 15.00 Uhr



17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren

**Samstag, 13.10.2018**

20.00 Uhr Musikalischer Gottesdienst „Sing &amp; Pray“ in der ev. Kirche Malterdingen. Thema: UNTERWEGS - angekommen

**Sonntag, 14.10.2018**

14.00 Uhr Bezirks-Gottesdienst in Köndringen

**Montag, 15.10.2018**

19.30 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

**Dienstag, 16.10.2018**

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Mittwoch, 17.10.2018**

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

**Vorankündigung****31. Malterdinger Männervesper**Am Freitag den **26.10.2018** um **19.00 Uhr** in der **Aula der Schule.****Redner: Emanuel Jauch**

Facharzt für Allgemeinmedizin

**Thema: Lachen bessert Laborwerte –**

Was macht oder hält uns gesund.

Wir freuen uns auf Ihr und Euer Kommen!

Kostenbeitrag 10€.

**Liebenzeller Gemeinschaft Evang. Kirchengemeinde****Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656

Frauenstunde Fr. 12.10.2018

**EVANG. GEMEINSCHAFTSVERBAND AB  
STADTMISION EMMENDINGEN**

07.10.2018 um 18:00 Uhr Gottesdienst Malterdingen  
 14.10.2018 um 11:00 Uhr Erntedankfest Emmendingen  
 21.10.2018 um 18:00 Uhr Gottesdienst Malterdingen  
 28.10.2018 um 11:00 Uhr Info Gottesdienst Emmendingen

Die Gottesdienste in Malterdingen finden im Gemeinschaftshaus in Malterdingen in der Hauptstraße 68 statt.

Die Gottesdienste in Emmendingen bei der Stadtmission in der Moltkestraße 4.

www.stadtmission.emmendingen.org

**UNSERE VEREINE  
BERICHTEN****SPORTVEREIN  
MALTERDINGEN****Fußball****SG He/Ma - SC Kiechlinsbergen 2:1 (1:0)****Tore:** 1:0 Alex Christ 22 min, 1:1 Felix Reischmann 75 min, 2:1 Bastian Müller 87 min**Zuschauer:** ca 200**Schiedsrichter:** Florian Torn**Gelb Rot:** Hannes Mühlemann SG 44 min**Die SG ringt in Unterzahl den Tabellenführer nieder**

Aufgrund einer Veranstaltung in Malterdingen trug die SG ihr Vorrundenheimspiel gegen den Tabellenführer aus Bergen in Hecklingen aus. Gegen die Zimmermann Elf wollte man sich für die knappe Niederlage in der Pokalquali revanchieren und sich vor allem wieder Selbstvertrauen holen und den Aufwärtstrend aus Winden bestätigen. Dies gelang zweifelsohne. Die SG kam gut in die Begegnung und ließ dem Gegner mit seinem Pressing wenig Raum für klare Angriffe, man selbst zeigte sich spielerisch weiter verbessert und ließ teilweise den Ball gut durch die eigenen Reihen Richtung Tor des Gegners laufen. Die notwendige Laufbereitschaft und Spielfreude absolut vorhanden am heutigen herrlichen Herbsttag. Belohnt wurde dies dann Mitte der ersten Halbzeit nach einem prima Angriff über die rechte Seite, dort wurde Felix Maier schön freigespielt, nahm Fahrt auf und schlug dann eine perfekte Flanke auf Spielertrainer Christ, der aus ordentlicher Entfernung einen schulmäßigen Kopfball entgegen die Laufrichtung zur umjubelten und durchaus verdienten Führung setzte. Denn auch davor und danach hatte man die ein oder andere Halbchance die bei etwas mehr Konsequenz und Geradlinigkeit zum Torerfolg hätte führen können. Das Tor der Gastgeber um Torhüter Mitzlaff war nur selten ernsthaft in Gefahr, man verteidigte im Verbund sehr konsequent. Leider handelte man sich kurz vor dem Wechsel eine unnötige Ampelkarte ein und musste dann in die zweite Hälfte mit einem Mann weniger gehen. Zuvor

mussten die Gäste schon 2 mal verletzungsbedingt auswechseln. Die Unterzahl hatte zur Folge dass Alex Christ taktisch änderte und für den offensiveren Felix Maier den defensiveren Niklas König in die Partie brachte. Die Grundhaltung musste natürlich insgesamt defensiver werden denn man hatte mit wütenden Angriffen der Gäste zu rechnen. Diese hatten dann auch zweifelsohne mehr Ballbesitz und Spielanteile, es gelang ihnen aber weiter nicht sonderlich zwingend in das letzte Drittel der Einheimischen einzudringen. Das IV Duo Strittmatter und Basti Müller hatte da was dagegen und gewann fast jeden Zweikampf. Leider musste dann nach einer knappen Stunde auch Coach Christ vom Feld, nachdem er unter der Woche durch Grippe geschwächt war, für ihn kam der junge Yanik Brucker. Zwei weitere Einwechslungen von Jentz und Fuchs 10 Minuten später sollten dann für weitere Entlastung sorgen und für den vielleicht entscheidenden Konter, es gab dann auch 1,2 Chancen für die SG durch Brucker und Müller, das 2:0 blieb aber aus. Aber auch auf der anderen Seite hatte man dann mal das Glück des Tüchtigen nicht den Ausgleich zu kassieren und rettete in höchster Not. Eine viertel Stunde vor Schluss war es dann aber doch soweit. Nachdem man den Ball nicht klären konnte landete dieser beim Rechtsausen, der flankte in die Mitte und dort stand Reischmann blank und konnte per Kopf ausgleichen. Nun musste natürlich befürchtet werden, dass dies den Gästen nochmal Auftrieb gab und sie die Partie komplett drehen würden in Überzahl, dies gelang aber nicht weil sich die SG mit allen Mitteln wehrte. Stattdessen erzielte man selbst die erneute Führung. Innenverteidiger Müller behauptete sich im Gewühl im gegnerischen Sechzehner und drosch dann die Pille aus 10 Metern mit allem Nachdruck zum 2:1 in die Maschen, ein Tor des absoluten Willens. Als dann in der rund 5 minütigen Nachspielzeit der gleiche Spieler per Kopf in der allerletzten Aktion auf der eigenen Linie rettete war der durchaus verdiente Sieg aufgrund einer prima Einstellung unter Dach und Fach und der Jubel über den Coup gegen den bisherigen Spitzenreiter entsprechend groß.

**SG He/Ma II – SG Rheinhausen 1:7 (1:3)**

Unsere Zweite stand gegen einen zu starken Gegner auf verlorenem Posten und kassierte so am Ende eine mehr als deutliche Pleite. Den Ehrentreffer zum zwischenzeitlichen 1:3 erzielte Maximilian Zipse

**SG He/Ma III – SG Rheinhausen II 4:3**

Unsere Dritte kratzte alles an Personal zusammen was noch zur Verfügung stand und zeigte eine echte Energieleistung. Lag man doch scheinbar aussichtslos mit 0:3 zurück, zeigte aber eine tolle Moral und drehte das Spiel durch die Routiniers Timo Wolfspurger, der 2 mal traf, Marco Roser und Stefan Huber via Standard noch in einen nicht mehr für möglich gehaltenen Sieg

**Vorschau: Sonntag, den 7.10.2018**

SC Eichstetten II - SG He/Ma III	13.00 Uhr
SC Eichstetten - SG He/Ma II	15.00 Uhr
FV Sasbach - SG He/Ma	15.00 Uhr

**FV Sasbach - SG Heckl/Malterd 4:0 (2:0)****Tore:** 1:0, 2:0 Haider Dirani, 22 min, 27 min, 3:0 Ay 55 min, 4:0 Bacelic 65 min**Schiedsrichter:** Jürgen Zier**Zuschauer:** ca 150**Die SG gegen einen starken Gegner klar unterlegen**

Am vergangenen Sonntag gastierte unser Team beim Meisterschaftsfavorit aus Sasbach, welcher gespickt ist mit höherklassig erfahrenen Akteuren und nach Startschwierigkeiten inzwischen einen Lauf hat. Die erste viertel Stunde gestaltete man das Spiel ausgeglichen und hatte sogar die große Chance in Führung zu gehen als ein Freistoß von Bastian Müller an den Pfosten klatschte und Felix Maier den Nachschuss über das Tor drosch. Aber auch zu diesem Zeitpunkt hatte der Gastgeber seine Chancen. So musste man kurz danach den Rückstand hinnehmen, ein langer Ball, die Defensive schlecht platziert und Dirani traf den Ball am linken Strafraumreck optimal, so dass er unhaltbar ins lange Eck ging.

(Fortsetzung Seite 8)

Ähnliche Situation 10 Minuten später, wieder ein langer Ball der von der Defensive unterlaufen wurde, der Stürmer legte quer und erneut Dirani staubte ab zum 2:0. Die individuelle Klasse bestraft die Nachlässigkeiten gnadenlos. Den Angriffen der SG fehlte inzwischen die Zielstrebigkeit und Durchschlagskraft und so konnten keine weiteren klaren Chancen verzeichnet werden. Glück auf der Gegenseite dass man nicht noch vor der Pause nach einem tollen Direktschuss an das Lattenkreuz ein weiteres Tor kassierte.

Die zweite Hälfte mit kaum verändertem Bild, früh die Entscheidung, nach einem prima Angriff über rechts spielte der Aussenbahnspieler einen Ball in den Rückraum, dort stand der gerade eingewechselte Ay blank und erzielte mit seinem ersten Ballkontakt das 3:0. Die SG nach vorne bemüht aber zu ungefährlich. Das Mittelfeld gehörte den Gastgebern, man kam insgesamt nicht gut in die Zweikämpfe und so musste man nach einem strammen Schuss Mitte zweite Halbzeit auch noch das 4:0 hinnehmen, bei dem es bis zum Ende auch blieb, wenigstens konnte man das Ergebnis noch einigermaßen im Rahmen halten. Fazit, die SG erwischte keinen Sahnetag, hinten nicht immer auf der Höhe, im Mittelfeld zu wenig Präsenz und vorne zu harmlos, dann hat man gegen einen Gegner mit so viel individueller Klasse keine Chance. Mund abputzen und weitermachen, denn in den kommenden Wochen stehen ganz wichtige Spiele an gegen Gegner aus den hinteren Rängen.

### SC Eichstetten – SG Heckl/Malterd. II 7:1 (2:0)

Unsere Zweite konnte eine knappe Stunde mithalten, erzielte zwischenzeitlich auch durch Lorenz Götz den 1:2 Anschlusstreffer, musste aber am Ende doch noch eine erneut sehr deutliche Schlappe einstecken.

### SC Eichstetten II - SG Heckl/Malterd. III 3:3 (1:0)

Unsere Dritte bog einen zweimaligen Rückstand kurz vor Ende in eine 3:2 Führung um, musste aber dann in der Schlussminute doch noch den Ausgleich „fressen“.

Tore 2 mal Stefan Huber und Marco Roser

### Vorschau: Sonntag, den 14.10.2018

SG Heckl/Malterd. II - Riegeler SC 13.00 Uhr  
SG Heckl/Malterd.- FC Rimsingen 15.00 Uhr



## FREIWILLIGE FEUERWEHR

MALTERDINGEN

### Aktive Wehr:

**Am Sonntag, den 14. Oktober**, treffen wir uns um 10.30 Uhr am Gerätehaus, um am Tag der offenen Tür der Feuerwehr Köndringen teilzunehmen und anschließend Fahrzeugeinweihung bei der Feuerwehr Freiamt.

**Am Montag, den 15. Oktober** findet eine Probe statt. Hierzu treffen wir uns um 19.30 Uhr im Gerätehaus.

### Der Kommandant



## MALTHEATRI E. V.

MALTERDINGEN

### Vorankündigung

Wir laden herzlich zu unserer diesjährigen Theaterveranstaltung ein. **Am Samstag, den 27.10.2018 um 19:30 Uhr sowie am Sonntag, den 28.10.2018 um 16:30 Uhr** führen wir das Theaterstück „**DER ZERBROCHENE KRUG**“ nach Heinrich von Kleist auf. Für das leibliche Wohl (Getränke und Gebäck) in den Spielpausen ist gesorgt.

Wir freuen uns sehr über Ihren Besuch.  
Tollkühn, 1. Vorstand von Malttheatri e.V.



## KINOPROGRAMM FÜR MALTERDINGEN

### FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 11.10. bis 17.10.2018

Tel 07644-385, www.Kino-Kenzingen.de

#### \*\*NEU

So 18.00h  
14.10.2018

VORPREMIERE zum 3. CINEMA-ARTHOUSE-DAY bei uns in Kenzingen  
Bestseller-Verfilmung nach Romain Puertolas  
**DIE UNGLAUBLICHE REISE EINES FAKIRS, DER IN EINEM KLEIDERSCHRANK FESTSTECKTE -6- 95min**  
Bundesstart am 29. Nov. 2018  
Schon als Kind hat der Trickbetrüger Aju davon geträumt, eines Tages nach Paris zu fliegen. Nach dem Tod der Mutter beschließt Aju, den Traum wahr zu machen. Mit einem gefälschten 100 Euro Schein macht er sich auf den Weg.

#### \*\*NEU

Do bis Mo 20.00h  
Die 18.00h  
11. bis 16.10.

Eine neue Komödie von und mit Til Schweiger  
**KLASSENTREFFEN - Die unglaubliche Reise der Silberrücken -12- 127 min**

Im ersten Teil der Komödien-Trilogie von Til Schweiger brechen drei Schulfreunde zu einem Klassentreffen auf, zu dem sie ihre privaten Probleme mitschleppen

Fr 17.15h  
Die 20.00h  
12.+16.10.

Jane Fonda und Diane Keaton in  
**BOOK CLUB – Das Beste kommt noch o.A: 105min 2 Wo**  
In dieser Komödie beschließen vier ältere Damen, ihr Sexualleben aufzupeppen, nachdem sie „Fifty Shades of Grey“ gelesen haben

Do+Sa 17.15h  
11.+13.10.

Verfilmung von Bertolt Brechts „Dreigroschenoper“  
**Macky Messer – Brechts Drei-Groschenfilm -6- 130min „bes.wertvoll“ 3. Wo**  
Berlin der 1920er Jahre: Wirtschaftskrise und Massenarbeitslosigkeit. In dieser Zeit führt Bertolt Brecht seinen Welterfolg zum ersten Mal auf. Das Publikum ist begeistert. Die Lieder entwickeln sich zu echten Gassenhauern.

So 16.00h  
14.10.

Gelungene Verwechslungskomödie, ausgezeichnet mit dem Sonderpreis der Gilde...  
**DAS SCHÖNSTE MÄDCHEN DER WELT -12- 103min 3. Wo**  
nach dem Klassiker >Cyrano de Bergerac< um einen Schüler, der sich in eine hübsche Klassenkameradin verliebt, sich aber für seine Nase schämt...

Mo 17.30h  
08.10.

Nach dem Roman von Jockel Teschiersch spielen Elmar Wepper in  
**GRÜNER WIRD'S NICHT o.A. 117min 6. Wo**  
Gärtner Schorsch ist pleite, nachdem der Golfclub-Besitzer die Zahlung verweigert.

So 18.00h  
09.10.

Sebastian Bezzel wird als Eberhofer in die Landshauptstadt München versetzt  
**SAUERKRAUTKOMA -12- 97min 8. Wo**

Do bis Sa+Mo+Die  
17.00+19.45h  
Sa auch 14.15h  
So 14.15+19.45h  
11. bis 16.10.

Hier kommt der große Familien-Spaß...  
**DIE UNGLAUBLICHEN-2**  
**-6- 118min 2. Wo**  
Ein Animationsabenteuer über eine Familie von Superhelden; die zugleich alltägliche Probleme und internationale Schurken bekämpft

Fr 15.00h  
Sa 13.30h  
So 14.00h  
12. bis 14.10.

Ein neues Abenteuer mit  
Pettersson & Findus...  
**PETTERSSON & FINDUS –**  
**FINDUS ZIEHT UM**  
**o.A. 81min 3. Wo**  
In der dritten Verfilmung zieht der Kater Findus in sein eigenes Haus.

Sa 15.00h  
13.10.

nochmals verlängert...  
**ELTRN zahlen den Kinderpreis**  
**HOTEL TRANSILVANIEN III -**  
**Ein Monster-Urlaub**  
**-6- 100min 13. Wo**

Änderungen vorbehalten



## SONSTIGE MITTEILUNGEN

### Persönliche Gartenberatung zu gewinnen NABU-Projekt „Blühende Gärten – damit es summt und brummt!“ fördert lebendige Vielfalt im Siedlungsraum

Stuttgart – Die Artenvielfalt erhalten und dem Insektensterben entgegenwirken – das beginnt bereits im eigenen Garten. Im Rahmen des neuen Projekts „Blühende Gärten – damit es summt und brummt!“ bietet der NABU Baden-Württemberg deshalb einhundert kostenlose individuelle Gartenberatungen an.

50 Beratungstermine können Privatpersonen gewinnen, die zum Beispiel online unter [www.bluehendegaerten.de/gewinnspiel](http://www.bluehendegaerten.de/gewinnspiel) am Gewinnspiel teilnehmen. Aber auch Kirchengemeinden, Unternehmen und Organisationen wie beispielsweise Sport- oder Musikvereine haben die Chance zu gewinnen: Sie können sich um eine von 50 weiteren Beratungen für ihre Außenanlagen bewerben.

Ziel ist eine naturnahe Umgestaltung, damit Insekten, Vögel und andere Tiere ausreichend Nahrung finden. Fachleute geben vor Ort individuelle Tipps, welche Pflanzen geeignet sind und worauf besonders zu achten ist. „Im Siedlungsraum steckt viel Potential, etwas gegen das Artensterben zu tun – darauf wollen wir aufmerksam machen. Alle können einen Beitrag leisten und jede Fläche zählt!“, sagt Projektleiterin Anna Sesterhenn.

#### Weitere Infos zum Projekt

Entdecken Sie auf [www.bluehendegaerten.de](http://www.bluehendegaerten.de) einfache Praxis-Tipps und Hintergrundinfos rund um naturnahes Gärtnern und bestellen Sie den kostenlosen Infolyer (zzgl. Versandkosten) mit Blumensamentütchen auf [www.NABU-BW-Shop.de](http://www.NABU-BW-Shop.de) oder per Mail an [Service@NABU-BW.de](mailto:Service@NABU-BW.de).

#### Mit einem Klick zum Gewinnspiel:

„[www.bluehendegaerten.de/gewinnspiel](http://www.bluehendegaerten.de/gewinnspiel)“.  
Kirchen, Unternehmen und Vereine können sich hier bewerben:  
„[www.bluehendegaerten.de/bewerbung](http://www.bluehendegaerten.de/bewerbung)“.

Das Projekt wird vom Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft Baden-Württemberg gefördert und läuft bis Ende März 2020.

### Pressemitteilung der Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg Einbrüche über gekippte Fenster

Pünktlich zur Herbstzeit steigt auch die Anzahl der Wohnungseinbrüche. Die Polizei teilt mit, dass in den letzten Tagen vermehrt über gekippte Fenster und Fenstertüren eingestiegen wurde. In diesen Fällen wurde das Haus von den Bewohnern nur kurzzeitig verlassen und deshalb auf die Schließung der Fenster verzichtet. Der Einstieg gelang den Tätern hierdurch schnell und spurlos.

Hierzu rät die Polizei **Fenster und Fenstertüren vor dem Verlassen des Hauses zu verschließen**. KHK Erny von der Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg gibt auch zu bedenken, dass die Versicherungsleistungen in solchen Fällen in Frage gestellt wird. Überdies empfiehlt er eine generelle Beratung durch die Polizei. Kostenlos und neutral werden die Haus- und Wohnungsbesitzer von den Polizeibeamten der Kriminalpolizeilichen Beratungsstellen über die Schwachstellen und den Möglichkeiten der besseren Absicherung vor Ort informiert.

**Terminvereinbarungen werden telefonisch über die 0761/29608-25 erbeten.**

### Sonntags-Café

Alle Menschen, die den Sonntagnachmittag nicht gerne alleine verbringen möchten, sind herzlich zu Kaffee und Kuchen, Spielen oder gemeinsamen Gesprächen eingeladen.

Das Sonntagscafé findet 14.10.2018 ab 15.00 Uhr, im Markt 15 (Haus zum Engel), Karl-Friedrich-Str. 20 in Emmendingen statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Freitags-Treff für Menschen in Trauer

Für alle, die einen Abschied oder einen Verlust zu verkraften haben, bieten ausgebildete Trauerbegleiterinnen des Hospizdienstes Emmendingen-Teningen-Freiamt mit den Trägern Caritasverband für den Landkreis Emmendingen e.V. und Diakonisches Werk des Evangelischen Kirchenbezirk Emmendingen am Freitag, 19.10.2018 von 17.30 bis 19.00 Uhr ein offenes Treffen im Markt 15, Karl-Friedrichstr. 20 in Emmendingen an.

Es gibt einen kleinen Imbiss und die Möglichkeit zum Gespräch mit Menschen in ähnlichen Lebenssituationen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Lohnsteuerermäßigungsverfahren 2019 erstmals mit zweijährigem Faktorverfahren

Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer können Ihr monatliches Nettoeinkommen selbst beeinflussen und müssen nicht bis zur Abgabe der Einkommensteuererklärung warten: Durch einen Freibetrag oder die Wahl der Steuerklasse.

Am 1. Oktober fällt wieder der Startschuss für das Lohnsteuerermäßigungsverfahren. „Durch die Bildung eines Freibetrages als **EL**elektronisches **St**steuer**Abzug**Merkm**al** (ELStAM) erhöht sich Ihr monatliches Nettoeinkommen sofort“, so Halgar Bürger, Vorsteher des Finanzamts Emmendingen. Mit dem Vordruck „Antrag auf Lohnsteuer-Ermäßigung 2019“ können Sie die Berücksichtigung Ihrer individuellen Verhältnisse bereits beim Lohnsteuerabzug durch einen Freibetrag, der wahlweise für ein oder zwei Jahre Gültigkeit hat, beantragen.

Ehegatten und Lebenspartner können zudem zwischen den Steuerklassen III/V, IV/IV oder IV/IV mit Faktor wählen.

(Fortsetzung Seite 10)

Die Steuerklassenkombination IV/IV mit Faktor bildet dabei die individuellen Verhältnisse am treffendsten ab, weil sie bei beiden Ehegatten oder Partnern auch die Vorteile der Zusammenveranlagung berücksichtigt. Das Faktorverfahren kann beim Finanzamt mit dem Vordruck „Antrag auf Steuerklassenwechsel bei Ehegatten/Lebenspartnern“ beantragt werden. „Erstmals ab dem Veranlagungszeitraum 2019 hat der gebildete Faktor eine Gültigkeit von zwei Jahren“, führt der Vorsteher weiter aus.

Der Kontakt mit dem Finanzamt lohnt sich damit gleich doppelt. Sie beantragen Ihren Freibetrag oder die Steuerklasse IV mit Faktor für zwei Jahre und ersparen sich im nächsten Jahr den Gang zum Finanzamt, sofern sich keine grundlegenden Änderungen ergeben.

Die erforderlichen Formulare und Anträge erhalten Sie im Internet unter [www.fa-baden-wuerttemberg.de](http://www.fa-baden-wuerttemberg.de). Dort finden Sie auch die Anleitung zum Antrag auf Lohnsteuerermäßigung 2019, sowie die Lohnsteuerfibel 2019.

## Grenzen überschreiten für Bildung und Studium Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ

Am Donnerstag, 18. Oktober, informiert die französische Berufsberatung im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, über Ausbildungs- und Studiemöglichkeiten in Frankreich.

Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Frankreichinteressierte können sich wahlweise in deutscher oder französischer Sprache individuell beraten lassen (Terminreservierung Telefon 0761 2710 264, Telefax: -465, E-Mail: freiburg.biz@arbeitsagentur.de).



### Qualifizierungskurs für Tagesmütter und Tagesväter, 16003 Basisqualifizierung, Kurs I (30UE)

Leitung: Dorit Reinbold, Dipl. Soz. Päd.  
Emmendingen, Kinderschutzbund Emmendingen, Rosenweg 3,  
10-mal montags,  
19:00–21:15 Uhr, Beginn: 15.10.2018.

### Mein Körper - mein Instrument Leitung: 21220

Bettine Kampff,  
Malterdingen, Grundschule (Neues Schulgebäude), Schulstraße 25, Sa.,  
13.10.2018, 10:00–18:00 Uhr.

### Contact Impro, 25120

Leitung: Patricia Baquero, Tanz-Pädagogin  
Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3,  
Beginn: Sa., 13.10.2018, 11:00–13:00 Uhr

### Kürbisschnitzen & Kürbisuppe, 37102 für Kinder 8 - 12 Jahre

Leitung: Antonie Engler, Hauswirtschaftsmeisterin  
Tenningen, Grundschule, Ludwig-Jahn-Str. 2, Küche,  
Sa., 27.10.2018, 14:00–17:00 Uhr.

### Kochkurs für Singles, 37131

Leitung: Roman Christ, Koch  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
Mi., 17.10.2018, 18:00–22:00 Uhr.

### Die traditionelle Kunst der indischen Babymassage, 31401 für Babys bis 12 Monate

Leitung: Sunita Konstanzer, Ayurvedatherapeutin  
Emmendingen, Hans-Peter-Schlatterer-Saal, Lessingstr. 30,  
2-mal donnerstags, 15:00–16:00 Uhr, Beginn: 18.10.2018.

### Sportverletzungen - Was tun? 30001

Referent: Dr. med. Christoph Jaschke,  
Facharzt für Chirurgie & Unfallchirurgie  
Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5,  
Do., 18.10.2018, 19:45–21:15 Uhr.

### Bierverkostung, 37510

Bierreise durch die Welt  
Leitung: Martin Walschebauer, Brau- und Malzmeister  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
Fr., 19.10.2018, 18:00–21:00 Uhr.

### Berufsbezogenes Deutsch (B2), 41808 DeuFÖV-Basismodul 1

Leitung: Zbigniew Balcerak,  
Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3,  
Beginn: Mo., 05.11.2018, 08:30–12:30 Uhr.

### Finanzbuchführung 1 – Grundlehrgang, 59710

Leitung: Petra Brunner,  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
10-mal donnerstags, 08:30–11:30 Uhr, Beginn: 18.10.2018.

### Fotografieren bei Nacht, 55080

Leitung: Martin Ziaja,  
Freiburg, Treffpunkt: Kaiserstuhlstraße/Emmy-Noether-Str.,  
Sa., 20.10.2018, 18:30–21:30 Uhr.

### Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau

79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3,  
telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33,  
E-Mail: info@vhs-em.de, Internet [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de)



**Ende des redaktionellen Teils**